

# Volksstimme

Sozialdemokratisches Organ für den Regierungsbezirk Magdeburg.

Die „Volksstimme“ erscheint täglich abends (mit Ausnahme der Sonn- und Festtage) mit dem Datum des folgenden Tages. — Verantwortlicher Redakteur Ernst Wittmann, Magdeburg. — Verantwortlich für Inserate: Wilhelm Lindau, Magdeburg. — Druck und Verlag von W. Franke & Co., Magdeburg, Große Mühlstraße 3. — Fernsprechnummer 1111. — Für Inserate 1916, für die Redaktion 1915, für den Verlag und die Druckerei 961. — Zeitungspostamt Nr. 418.

Wiederabdruck: Vierteljährlich 2,25 M., monatlich 80 Pf. Bei den Postämtern 2,25 M., ohne Postgebühr. Einzelne Nummern 10 Pf. — Anfertigung: die Fachvereine des Reiches 20 Pf. Anfertigung von Anzeigen 30 Pf. im Restanteil Seite 1 Nr. 10. Anfertigung: Dr. 5555 Berlin. — Gewählter Rabatt kann verweigert werden, wenn nicht binnen 4 Wochen nach Empfang der Rechnung Zahlung erfolgt.

Nr. 6. Magdeburg, Sonnabend den 8. Januar 1916. 27. Jahrgang.

## Dienstzwang in England.

Der kritische Tag naht heran, der darüber entscheiden soll, ob in England der Dienstzwang unter irgendeiner Form eingeführt werden soll oder nicht. Es wird daher an der Zeit sein, daß auch wir uns seine Bedeutung und seine voraussichtlichen Wirkungen klarzumachen beginnen. Wenn wir die Absichten zu ergründen suchen, die seine Befürworter mit der Durchführung des Dienstzwangs zu erreichen hoffen, scheidet natürlich die Annahme, daß es sich darum handle, den Bundesgenossen und den Gegnern Englands Sand in die Augen zu streuen, vollkommen aus. Das würde bedeuten, daß die Engländer selbst nicht der Ansicht sind, durch den militärischen Dienstzwang die erhöhte kriegerische Leistungsfähigkeit zu erreichen, die sie der Welt vorzuspiegeln wünschen. Nun aber ist kein Zweifel, daß die Frage: Dienstpflicht oder nicht? den Engländern an die Nieren geht wie keine seit dem Jahre 1832. Nicht einmal das Gesetz über Somerville, das das Land hart an den Mund eines Bruderkriegs gebracht, hat die Masse des Volkes so tief erregt wie diese Meinung. Denn sie steht mit allen vererbten Vorstellungen des Engländer über die Eingriffe in Widerspruch, die der Staatsgewalt in die persönliche Freiheit des einzelnen erlaubt werden dürfen.

Die ganze Masse des englischen Volkes, von den obersten bis zu den untersten Schichten, steht instinktmäßig der Einführung des Zwangsdienstes zunächst feindselig gegenüber. Das gilt von den Konservativen und Unionisten ebenso wie von den Liberalen und Radikalen, von den Agrariern ebenso wie von den Gewerkschaften und den ungelerten Arbeitern. Wenn sich trotzdem allmählich ein Wandel in den Anschauungen vollzogen hat, wenn die Mehrzahl der Liberalen wie konservativen Minister, wenn ein Teil der Arbeiterführer für die Aenderung des Systems gewonnen ist, dann geschieht das unter dem Gebot von Zwangsvorstellungen, dann geschieht es, weil man darin die einzige Möglichkeit zu erblicken glaubt, den

### Schweren Krieg zu einem siegreichen Ende

zu führen. Den Krieg, den man sich in britischem Hochmut so sehr viel leichter dachte, als er sich dann erwiesen hat. Lord George mag noch so bedenkenfrei in dem Wandel seiner Grundzüge sein, aber er würde sicherlich nicht seine ganze große Popularität bei den Massen, seine politische Zukunft aufs Spiel setzen, wenn er nicht meinte, daß Gefahr im Verzug sei. So etwas tut kein erster Mensch nur um zu blaffen. Wir müssen uns in die Seele der Engländer versetzen und dürfen uns höchstens die Frage vorlegen, ob von ihrer Seite aus gesehen der Zwangsdienst militärische Aussichten zu bieten scheint, die auf keinem andern Wege mehr zu erreichen sind. Ein Exzentricker mag in seiner Not nach einem Strohhalm greifen; das hindert nicht, daß er ihm als Rettungsanker erscheint.

Wir müssen davon ausgehen, daß der Werbefeldzug Lord Derby's, der mit den kostspieligsten und schreiendsten Mitteln der Reklame, darunter Anpreisung aller patriotischen Nerven des Engländer geführt worden war, mißglückt ist. Assquith hatte das Versprechen gegeben, daß die Verheirateten erst eingezogen werden sollten, nachdem alle tauglichen Unverheirateten ihre väterländischen Pflichten erfüllt hätten. Das Volk honorierte diesen Wechsel: die Verheirateten meldeten sich in Massen, die Unverheirateten blieben taub gegenüber den Sirenenklängen; die Massen übertrumpften den smarten Advokaten, der Fuchs hatte sich in seiner eignen Schlinge gefangen. Er mußte sein öffentlich und feierlich gegebenes Versprechen brechen und damit seine politische Laufbahn beenden oder einen von ihm schon vorbereiteten Wandel seiner bisherigen Anschauungen vornehmen.

Wenn also die Wehrpflicht eingeführt wird, so geschieht es, um im Wege des gesetzlichen Zwanges an die widerwilligen Unverheirateten heranzukommen; wenn überhaupt, wird sie nur mit bestimmten Einschränkungen Gesetz werden. Leicht möglich, daß sie zunächst nur für die Kriegsdauer beschlossen wird.

Dürfen die Engländer erwarten, daß sie ihnen in dieser Form

### greifbare Vorteile bringen wird?

Nun diese Frage zu beantworten, müssen wir davon ausgehen, daß es sich in erster Linie nicht darum zu handeln

scheint, den schon bestehenden Rahmen des Heeres noch wesentlich zu erweitern, d. h. zahlreiche neue Divisionen, Armeekorps, Heere aufzustellen. Es sieht vielmehr so aus, als ob dieser Rahmen schon jetzt zu weit gespannt sei, um durch die bisherigen Folgen der freiwilligen Werbung auch nur annähernd vollständig erhalten zu werden. Es sind von englischen Zeitungen selbst Nachrichten gekommen, daß die Bataillone, Batterien, Eskadrons weit entfernt davon seien, die Sollstärke zu besitzen, sie scheinen zu einem nennenswerten Teile bis auf ein Drittel ihres vorgeschriebenen Standes gesunken zu sein. Es handelt sich dann mehr um den bestehenden Ersatz, als um die Errichtung neuer Truppenteile.

Damit fielen natürlich auch der Einwand weg, daß man durch die allgemeine Wehrpflicht Massen von Rekruten, aber nicht die zu ihrer Einrahmung erforderlichen Offiziere und Unteroffiziere gewinnen könne. Ein Einwand übrigens, dessen Bedeutung zu überschätzen man sich hüten muß. Wo waren denn die Berufsstände für die australischen, neuseeländischen, kanadischen Aufgebote? Und doch bis zu einem gewissen Grade und innerhalb bestimmter Einschränkungen ersetzt die Masse und die Waffe den Wert der Truppe. Die Australier z. B., die sich in Ägypten so übel aufgeführt, haben auf Gallipoli, zwar die Kassen türkischen Stellungen nicht zu erstürmen vermocht, aber in der Verteidigung haben sie unter günstigen taktischen und klimatischen Verhältnissen ihre Schuldigkeit getan und sich monatelang zwischen Fels und Wasser schwebend gehalten.

Es mag zweifelhaft sein, ob die allgemeine Wehrpflicht der englischen Seeresverwaltung

### die vierte Million Soldaten

schenken wird, die das Parlament bewilligt hat, mag sogar zweifelhaft sein, ob gegenwärtig wirklich auch nur drei Millionen unter Waffen stehen. Das kann keiner von uns übersehen, und darum entspricht es vorzüglicher Beurteilung, die Möglichkeit lieber zuzugeben als zu leugnen. Kein Zweifel aber ist, daß der Dienstzwang die zur Verfügung stehenden Massen nennenswert erhöhen wird; zum mindesten doch durch die Zahl der Unverheirateten, die sich bisher gedrückt haben. Es ist überhaupt nicht einzusehen, warum ein Volk von 46 Mill. Seelen, zu denen die Kolonien mit angelsächsischer Bevölkerung treten, nicht schließlich alles in allem 3,5 bis 4 Millionen Mann aufbringen sollte; es werden ja auch dann noch nicht zwei Millionen an der Front gleichzeitig stehen. Der Einwand, daß England entweder sein Heer oder seine Waffenindustrie einschränken müsse, kann nicht in vollem Umfang als zutreffend anerkannt werden. Wenn die Gewerkschaften sich mit der Einführung des Dienstzwangs abfinden, werden sie auch der stärkeren Heranziehung des weiblichen Geschlechts in die Fabriken keinen unüberwindlichen Widerstand entgegensetzen. Was anderswo geht, warum in aller Welt sollte es allein in England nicht gehen?

Dann bleibt nur noch die Frage, ob die Einführung des Dienstzwangs gegenwärtig

### nicht bereits zu spät kommt,

um für die Entscheidung des Weltkriegs noch von Bedeutung zu sein. Aber hier muß man doch sagen, daß wir immerhin die bängliche Frage Lord Georges „Zu spät?“ kräftig bejahen mögen. Den Engländern kann es niemand verdenken, daß sie in der Vermehrung ihres Feldheers um eine halbe Million Soldaten ein erhebliches Gewicht in der Waagschale der Entscheidung erblicken. Ob ja, ob nein, das hängt doch auch davon mit ab, wie lange der Krieg noch dauern wird.

Fällt also in England die Entscheidung für die Einführung des Dienstzwangs, so haben wir darin in jedem Falle den festen Entschluß der regierenden Kreise zu erblicken, den Krieg um jeden Preis noch fortzusetzen; so lange jedenfalls, bis die neuangeworbenen Rekruten in die Kämpfe miteingreifen können. Mit diesem Entschluß unversöhnlichen und tatkraftigsten Gegners müssen wir doch wohl rechnen, selbst wenn wir ihn für töricht halten. Der Erfolg allein wird schließlich entscheiden. Auch hier heißt es: „Ob Glück, ob Unglück folge, lehrt das Ende!“ Richard Gädke.

### Die ersten ministeriellen Opfer.

Der erste Minister, der die Einführung des Militärdienstzwangs mit seinem Rücktritt quittierte, war der Liberale Simon, der bisherige Minister des Innern. Ihm sind jetzt die drei Arbeiterminister Henderson, Price und Roberts gefolgt. Dieser Rücktritt hängt zusammen mit der Konferenz der Gewerkschaftsvorstände, die am Donnerstag in London stattgefunden hat. Ueber diese Sitzung gibt Reuters die folgende Notiz:

In der Sitzung der Arbeiterkonferenz ging es äußerst lebhaft zu. Die Führer hielten sehr gemüßigte Reden, wurden aber wiederholt von den Unversöhnlichen unterbrochen. Am unruhigsten wurde es, als Henderson das Wort ergriff und erklärte, daß er die Dienstpflichtvorlage nicht bekämpfen werde. Die Konferenz nahm mit 1710 000 Stimmen gegen 934 000 den Antrag der Eisenbahner an, daß die Konferenz sich gegen die Bill erklären müsse trotz der Erklärung der drei Arbeiterminister, daß sie zurücktreten würden, wenn ihnen nicht freie Hand gelassen würde.

Dem Zweidrittel-Votum, das gegen sie ausgefallen, haben sich die drei aus der Arbeiterschaft entnommenen Minister gebeugt. Sie sind zurückgetreten, weil sie nicht für die Vorlage eintreten durften, und nicht gegen die Bill sprechen wollten. Die Vertreter der Bergleute, der Eisenbahner und der Transportarbeiter hatten am Tage vorher in gesunden Zusammenkünften schon beschloffen, die Zwangsdienstvorlage bis zum äußersten mit allen Mitteln zu bekämpfen. Andre Gewerkschaften haben sich dieser Haltung angeschlossen, so daß der ablehnende Beschluß der zentralen Zusammenkunft mit Zweidrittel-Mehrheit möglich wurde.

### Das Gesetz wird angenommen.

Derweil ist am Donnerstag die Beratung des Entwurfs im Unterhaus so weit gefördert worden, daß die erste Lesung beendet wurde. Die ihr folgende Abstimmung ergab die Annahme des Entwurfs mit 403 gegen 105 Stimmen. Volff gibt über den Verlauf der Sitzung einstweilen folgende kurze Notiz:

Der unabhängige Sozialist O'Brien und der Anzler des Herzogtums Manchester traten für die Bill ein, ebenso wie Liberalen Robertson und Card. Der Liberale Jones kritisierte den Entwurf, versprach aber, die Regierung zu unterstützen. Balfour erklärte, es handle sich um eine außerordentlich wichtige Ehrensache. Die Vorlage sei der größte Klatschlag, den man dem freisinnigen Leben in England geben könne. England habe mehr getan als seine Freunde, seine Feinde und die Nation für möglich hielten. Der Entwurf wurde mit 403 gegen 105 Stimmen in erster Lesung angenommen. Das Ergebnis der Abstimmung wurde mit lebhaftem Beifall begrüßt, da die Minderheit größtenteils aus den irischen Nationalisten bestand und kleiner war, als erwartet wurde.

Wir haben beim ersten Aufstehen der Meldung von dem Kommenden erklärt, daß an der Annahme des Entwurfs im Unterhaus nicht zu zweifeln sei. Der Krieg, dessen Verlauf sich jeder Engländer ganz anders vorgestellt hat, drückt gewaltig, und kehrt mit seinem eisernen Besen die ältesten Heberlieferungen von der Länge der persönlichen Freiheit.

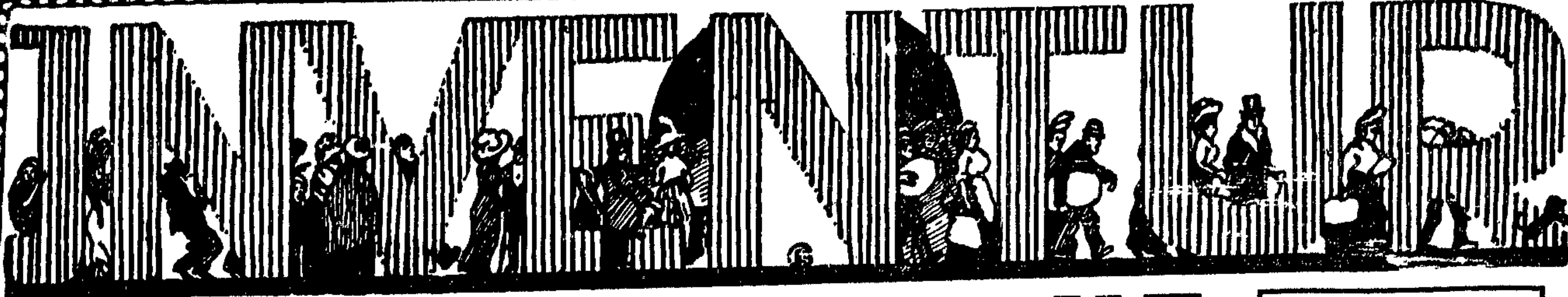
Gleichwohl sind mit dem parlamentarischen Siegreich die Schwierigkeiten der Durchführung erledigt. Gerade sie bringt die Gefahr, daß die erste innere Krise noch viele und hohe Wellen schlägt. Das ist ganz natürlich. Denn für die Engländer handelt es sich in diesen Tagen um die Revolutionierung ihrer ganzen Ideenwelt über Staat und Persönlichkeit.

Solche Umwälzungen sind nicht kampfflos durchzuführen. Sie sind nur dadurch noch äußerlich erträglich gemacht, daß die Regierung von vornherein auf die vollständige Wehrpflicht verzichtet hat, daß sie nur ein Stückchen des vollen Zwanges bietet, und daß sie außerdem verspricht, nach Ablauf des Krieges würde das Land wieder zum vollen Freiwilligenheer zurückkehren.

Daß eine solche Rückkehr unmöglich ist, werden sich die wenigsten Engländer klar machen. Der Regierung kommt ihre Pöflichkeit zugute. —







Nur in den erlaubten Abteilungen!

# AUSVERKAUF

Nur in den erlaubten Abteilungen!

## Sehr billige Angebote!

### Echt Porzellan

Speiseteller tief und flach . . . Stück	18	Tassen mit Untertassen, weiß, verschiedene Formen . . . Paar	10
Tassen mit Untertassen, bunt, verschiedene Formen . . . 3 Paar	58	Tassen mit Untertassen, große Form . . . Paar	14
Bratenplatten Festonform, oval . . . . .	36 48 65 90		1.05
Salatschüsseln Festonform, eilig . . . . .	20 24 36		60
Salatschüsseln gerippte runde Form . . . . .	16 22 26		32
Kaffeekannen königliche Form, mit Deckelschutz . . . . .	18 28 42		58
Kaffeekannen verschiedene große Formen . . . . . zum Aussuchen, Stück			48
Tunkenschüsseln verschiedene Formen . . . . . zum Aussuchen, Stück	25		48

### Emaillewaren

Ca. 2000 Schmortöpfe grau oder neublau, hohe Form					
14 cm Durchmesser	55	16 cm Durchmesser	70	18 cm Durchmesser	88
20 cm Durchmesser	1.05	24 cm Durchmesser	1.45		
Ein Posten Schmortöpfe grau oder neublau, 22 cm Durchmesser . . . . .					95
Ein Posten Wassereimer grau, 28 cm Durchm. . . . .	1.15	neublau, 28 cm Durchm. . . . .			1.25
Ein Posten Schlafzimmereimer weiß emailliert, mit Lochdeckel . . . . . Stück					1.65
Ein Posten Löffelbleche grau emailliert, extra groß . . . . . Stück					38
Ein Posten Kasserollen grau oder neublau . . . . .	24 28 32				
Ein Posten Kehrreichtschaukeln gestanzt . . . . . Stück					48

## Zurückgesetzte Wirtschaftsartikel

Handtuchhalter ca. 60 cm lang jezt	10	Staubsauger früher bis 20.00 . . . . . Stück	5.00
Eismaschinen . . . . . Stück	1.95	Brotkapseln oval . . . . . Stück	2.25
Kochkisten jezt 6.50 7.95 10.85	3.00 4.00 6.00	Brotkapseln eilig . . . . . Stück	3.75
Schirmständer lackiert . . . . . Stück	95	Toilettenpapierhalter eiche, mit Papier	50
Brotschnitten-Kasten mit Deckel	38	Eckkonsolen eiche, lackiert . . . . . Stück	25
Vesta-Wandfeuerzeuge . . . . .	10	Flecken-Apotheken in 2 Stk. Benzol u. Terpentin	35

Kinder-Waschtische . . . . . Stück	1.50
Wäschetrockner früher 5.75 jezt	1.75
Salonkohlenkasten . . . . . Stück	2.50
Ofenschirme . . . . . Stück	1.75

Unser Lager in Tisch- u. Hängelampen **33 1/3 %** Extra-Rabatt für Gas, Petroleum und elektrisch Licht jezt mit

Ein Posten Eisschränke	auffallend billig
	statt 38.50 46.75 68.00 74.00
	jezt 22.50 28.00 38.00 42.00

Echt versilberte Eßlöffel, Eßgabeln, Tisch- u. Dessertmesser, Dessertgabeln u. -löffel . . . . . 1.20

Echt Alpaka-Eßlöffel . . . . . Stück 48  
Kaffeelöffel . . . . . Stück 28

### Schuhwaren

Damen-Halbschuhe mit Backkappe, braun und schwarz, mit Spange u. Lasche jezt Paar 5.50 4.50	2.95	Damen-Filzschuhe mit Filzsohle . . . . . jezt Paar	2.65
Damen-Schnürstiefel Chevreau und Vorkalf, braun und schwarz . . . . . jezt Paar 8.50	7.50	Damen-Kamelhaarschuhe mit Filz- und Ledersohle . . . . . jezt Paar	3.75
Damen-Schnürstiefel Chevreau und Vorkalf, Rahmenarbeit jezt Paar 10.50	9.50	Häuten-Schnallenstiefel Kamelhaar-Nachahmung, mit Filz- und Spaltsohle . . . . . Paar	1.95
Herren-Schnür- u. -Zugstiefel Chevreau und Vorkalf jezt Paar 10.50 9.50	8.50	Pantoffel für Herren und Damen . . . . . jezt Paar	98
Damen-Tuchschuhe mit Filz- und Ledersohle . . . . . jezt Paar	2.65	Damen-Tuchschuhe mit Kordelsohle, einfarbig . . . . . jezt Paar	1.45

### Seifen und Bedarfsartikel

Ideal-Kopfwasser . . . . . jezt Flasche	95	Meyers Aluminium-Putzpulver 2 Pack	26
Franzbranntwein . . . . . jezt Flasche	60	Salonkerzen . . . . . Paket 8 Stück	1.45
Barwasser . . . . . jezt Flasche	45	Zahnbürste in Glashülse . . . . .	48
Toiletten-Fettseife . . . . . Stück	28	Zell.-Hand- und -Stehspiegel . . . . .	95
Salmiak-Terpentin-Seifenpulver 2 Pack	30	Wellen-Brennscheren . . . . . 3 teilig	45
Kohlenanzünder . . . . . 3 Pack	28	Frisirkämme Zelluloid, zum Aussuchen	45
Crema-Stärke . . . . . Karton	20	Schuhcreme . . . . . 2 große Dosen	65
Solarine-Scheuerpulver . . . . . 2 Pack	26	Bleichsoda . . . . . 2 Pakete	22

### Ein Posten Oelgemälde

jezt	150.00	125.00	90.00	75.00	65.00	50.00	45.00
jezt	105.00	85.00	60.00	50.00	44.00	34.00	30.00
Ein Posten Wandbilder . . . . . jezt	4.00	3.50	3.00	2.50	1.50		

### Ein Posten Lederwaren

bestehend aus Zigarrentaschen, Brieftaschen und Geldtaschen

Gruppe 1 jezt Stück	48	Gruppe 2 jezt Stück	75	Gruppe 3 jezt Stück	1.45
Ein Posten Leder-Markttaschen	3.50 4.25	Ein Posten Damen-Handtaschen jezt Stück	1.95 1.45		75

# Gebr. Bauhoff

## Im flämischen Dorfe.

Sechzehn Monate sind wir nun bereits in Belgien, darunter fünfzehn in Flandern.

„Sie kennen unsere Dörfer schon besser als wir selber,“ jagte neulich eine Wirtin in Ostende, als wir vom Kriege sprachen. Und sie hatte nicht ganz unrecht. Ihr Mann ist seit Oktober vor einem Jahre kriegsgefangen in Deutschland. Er gehörte zu jenen zwanzig Tausend, die damals aus Antwerpen abgeführt wurden. Alle vierzehn Tage schreibt er aus Holzminden einen Brief, in jedem steht, daß es ihm gut geht. Sie hat keinen Anlaß, daran zu zweifeln. Einmal hat er eine Photographie geschickt, die hat sie in ein großes Bild umwandeln lassen und es an die Wand gehängt. So sieht sie es und sehen's alle Gäste. Sie ist stolz auf ihren kriegsgefangenen Mann. Sie weiß ihn geborgen und weiß, daß er wiederkommt.

Doch nicht alle sind so zufrieden als diese frohe Schankwirtin in Ostende mit ihrem ausgehenden Bierstol. In den Dörfern, die uns jetzt als Ruhequartier dienen, merken die Leute nicht viel vom Kriege. An die deutsche Einquartierung haben sie sich längst gewöhnt, und sie kommen mit den Soldaten ganz gut aus. Und doch muß durch die Herzen vieler ein großes Leid ziehen. Sie haben Angehörige in der belgischen Armee, Väter, Söhne, Brüder.

Einige erhielten schon in den ersten Wochen des Krieges die Nachricht, daß der, dessen Nutzung man mit tausend Wintscheln beglückte, gefallen sei. Wieder welche wurden später benachrichtigt, daß der Fernweilende sich in deutscher Gefangenschaft befinde. Ein Aufatmen. Doch die meisten blieben seit dem Einmarsch der deutschen Truppen ohne alle Nachricht. Im Zurückfluten hat wohl noch der eine oder andere, dem die Gelegenheit günstig, von seinen Lieben Abschied genommen, aber dann kam kein Lebenszeichen mehr. Durch die eisernen Mauern, die so nahe und doch so weltentfern, drang keine Volkshat von lieber Hand, und die Möglichkeit, daß sie schon kalt und starr im Grabe modert, ist zu groß, als daß sie nicht in den Bereich der täglichen Gedanken gezogen würde.

Zu diesen Vermissten im Soldatenrod kommt dann noch die große Schar derer, die bei Kriegsausbruch in Frankreich zur Arbeit weilten. Viele belgische Männer gehen jahrein, jahraus nach französischen Städten, um dort für ihre Familie Brot zu schaffen. Wochen und Monate bleiben sie fort, genau wie in Deutschland. Doch diesmal ließ das Schicksal sie nicht wieder zurückkehren. In den Tagen der Mobilmachung spannte sich überraschend schnell die starke Kette zwischen den Völkern, die jede Wiedervereinigung unmöglich machte. Zwischen das brotgebende nachbarliche Frankreich und die flämische Heimat schoben sich mit Wucht und Schnelligkeit die deutschen Heere. Wo mögen nun die Abgeschnittenen weilen? Man weiß, daß Frankreich ein großes Interesse daran hat, sie in das belgische Heer zu stecken, man weiß auch, daß die gleichfalls im Exil weilende belgische Regierung diesbezügliche Gesetze geschaffen. Das verstärkt noch das Gefühl der Ungewißheit.

Und dann wäre noch die dritte Kategorie der einem ungewissen Schicksal Verfallenen zu nennen, die Flüchtlinge. „Im Mechelner Tagblatt hat gestanden, daß die Deutschen allen belgischen Männern den Kopf abschneiden,“ erzählte eine alte

Frau Ghilleleer. Grund genug für ihre beiden, im Alter von sechzehn und achtzehn Jahren stehenden Söhne, zu fliehen und die Mutter allein zurückzulassen. In der Zeitung soll's gestanden haben, was für Schändlichkeiten von den Deutschen bereits verübt, und welche man überall da zu gewärtigen habe, wohin sie kommen. Die tollsten Gerüchte waren im Gange. Vom Töten der kleinen Kinder bis zum Brustabschneiden bei Frauen war es eine einzige Mancei, die da gesungen wurde.

Es es in der Zeitung gestanden hat, ist schwer zu sagen. Möglich schon, daß man auf Grund solcher Informationen solches furchtbar, möglich auch, daß man wissenschaftlich Unwahres verbreitete, um das zu schüren, vieles aber ist ungedruckt von Mund zu Mund gesprungen, Schweden verbreitend. Sicher ist Tolles geschrieben worden, hat doch sogar ein Mann von der künstlerischen Bedeutung Verhaerens niemals geschriebene Schandthaten an Frauen und Mädchen in blagender, aber verlogener Rede besungen. Und dann die übertriebenen Gerüchte von Löwen. Von der ganzen Stadt sei kein Stein auf dem andern geblieben, so haben wir's selbst in deutschen Zeitungen gelesen. Man kann es den Leuten nicht überheben, daß sie den tollsten Unwahrscheinlichkeiten zugänglich waren. Und nun hüßen sie ihr Tun von damals. Die Zurückgebliebenen gewannen längst die Einsicht, daß kein deutscher Soldat freiwillig sich an Leben und Ehre belgischer Nichtkämpfer verging. Hätte man diese Einsicht, dieses Wissen doch damals gehabt!

Doch die flämischen Dorfleute tragen ohne laute Klagen ihre Last, ja sie machen meist den Eindruck, als hätten sie keinen Kummer. Sie laden und scherzen mit den deutschen Soldaten, während deren Angehörige in der deutschen Heimat sich krummen und ängstigen. Vor ihren Häusern sitzen oft die Männer in Gruppen auf der Erde. Die Weine angezogen, plauschen sie miteinander. Für uns ein etwas sonderbares Bild. „Guten Tag, Myrherer,“ grüßen sie den vorübergehenden Soldaten, und mit einem mehr oder minder kräftigen Ausdruck zeigen sie ihr Staunen über irgendeine Neuigkeit.

Zutraulich und lustig sind die Kinder. Abgeriffene deutsche Reigen klingen aus ihrem Munde. „Set was in Schonneberg in Maand van Mai...“ zitierte unlängst die Kriegszeitung der vierten Armee als typische Grundlage gegenwärtigen flämischen Schulbubenlagers. Die Kinder hören die Lieder von den Soldaten in den Quartieren singen und geben sie mit ihren geläufig gewordenen Wortbrocken wieder.

Und dann das „flämische Mädchen“, von dem einst Lorching sang. Man soll es ehren und achten. Denn Germaine und Madeleine sind genau so süßesteit und tugendreich wie deutsche Frauen. Alles andre Gerede ist unflätiges Zeug. Was sich zuweilen mit deutschen Soldaten abgibt, ist Bruch, wie er in allen europäischen Ländern zu finden. Das Mädchen, wie wir es hier kennen gelernt, war höflich und freundlich, dann kam die Grenze.

„Germaine“ und „Madeleine“? Jawohl, selbst hier im Herzen Flanderns gibt es diese Mädchennamen. Von sechsunddreißig Schulfreundinnen, die in unserm Dorfe mit mir konfirmiert wurden, hießen zwölf Madeleine,“ sagte mir die Tochter

des Hauses, in dem wir untergebracht waren. Ihre Schwester hieß Germaine.

Warum ist das hier so befräufigt? Weil einmal eine große Zeitung gegen den „Simplicissimus“ polemisierte, der auf einem Wibe einen Soldaten ein Mädchen mit „Madeleine“ anreden ließ. Solche französische Mädchennamen gäbe es in Flandern nicht, meinte das mehr mit Gefinnungsbildung als Kenntnis ausgestattete Blatt.

In den heilgeliebten Dörfern hinter der Front führen die Bewohner ein geordnetes Leben. Doch sie vermischen jeden brieflichen Verkehr untereinander. Köstlich sind diese Geklein, nicht angegeschlossen. Weder Brief noch Zeitung kommt ins Dorf. In Gent erscheinen wohl einige flämische Zeitungen, unter deutscher Zensur natürlich, so die alte Zeitung „Het Volk“ und die neue „Maamische Post“. Aber da keine Poststellung vorhanden, dringen diese Blätter so gut wie gar nicht in das Operationsgebiet. Und doch wäre es erwünscht. Beide Blätter führen noch Art des Briefkastens der deutschen Zeitungen ein Frage- und Antwortspiel, in dem die Vertriebenen, aus den Operationsbezirken Geislorenen oder Masarniefenen sich gegenseitig über die Wohlergehen und ihren Aufenthalt unterrichten. So aber riefen Tausende ein Verfolgen der Zeitungen gar nicht möglich ist, so müssen diese mit so viel Mühsamkeit unternommenen Versuche in den meisten Fällen fruchtlos bleiben. Als Nachrichtenüberbringer im Sinne der Diabospoll fungiert dann und wann auch mal ein über Holland zurückgekehrter Flüchtling. Flüchtlinge sind es, feinerzeit auch gewesen, die die den deutschen Truppen zugewanderten Schauerfrauen verbreitet hatten. Und zwar in diesem Falle solche aus Mecheln. Denn in unserm gegenwärtigen Bezirk hat auch vor dem Kriege kein Mensch das fernliegende Mechelner Tagblatt gelesen. Aber Mechelner Bewohner sind damals in Scharen hier durchgekommen.

Der Verkehr über den Ort hinaus in den belgischen Wohnorten aus militärischen Gründen nicht gestattet. Benigstens nicht im Operationsgebiet. Würde doch sonst die ohnehin betriebene Spionage mancherlei Vorbehalt gestattet. Zum „Ort“ gehört jedoch auch die diesen umgebende Feldmark, auf der die Landleute ihre Arbeit verrichten. Hat jemand einen annehmbaren Grund, dem Nachbardorf oder einem entfernteren Ort einen Besuch abzustatten, seien es dringende Familienangelegenheiten oder geschäftliche Gründe, so erhält er von der Ortskommandantur einen Passierschein hierzu. In solchen Fällen wird der Betreffende auf seinem Wege von einem Soldaten begleitet, der dessen Tun überwacht. Der belgische Dörfler findet in dieser Bevormundung längst nichts Kränkendes mehr. Man einem „Es ist Krieg“ setzt er sich gelassen über diese Selbstverständlichkeit hinweg.

Unlängst beobachtete ich eine hieraus geborene lustige Szene. Ein Kamerad im Ordonnanzanzug begleitete ein nettes junges Mädchen nach der Kreisstadt, wo sich die Schöne einen Zahn ziehen lassen wollte. Als das lachende Paar bei einer Gruppe Kameraden vorbeikam, riefen dem Begleiter einige zu, wo er denn mit dem Mädlein hinwolle. „Kriegsstraßen lassen“, antwortete dieser zur allgemeinen Heiterkeit. — Norddeutsches Volksblatt. J. Klische

## Was der Krieg bringt.

### Tote Seelen.

Durch den Spätnachmittag des Weihnachtsheiligabend brauchte der Sitzzug seinem Ziele, der am Darze liegenden Stadt zu. Der Sturm heute und pfliff, jagte mit einer Gewalt dahin, als wollte er sich dem Zuge entgegenwerfen und seine Weiterfahrt verhindern. Den zeitweise niedererhenden Regen peitschte er nach allen Himmelsrichtungen, und prasselnd trommelten die Tropfen an die Fenster.

In einem Abteil des dichtbesetzten Zuges saß ein Mädchen. Unberührt von den verfluchten, schmachthenden Widen, die sie ihm von Zeit zu Zeit zuwarf, saß er mit mürrischem Gesicht da und beobachtete das Wetter. Ihm schien das weit nücklicher zu sein, als auf die verfluchten Wände seiner jungen hübschen Frau zu achten. Aus ihrer brockenweise geführten Unterhaltung ging hervor, daß sie auf die günstigen Wetterberichte aus dem Darze hin, die herrliche Schneelandschaften und glatte Nebelbahnen für Weihnachten angekündigt hatten, einen Ausflug unternahmen. Je näher der Zug seinem Ziele kam, desto schlimmer gebärdete sich der Sturm und desto härter strömte der Regen herab. Der Mann jammerte über das Wetter. Immer wiederholten sich seine Klagen „Ich kann doch unternehmen, was ich will, immer hab ich Pech; mir glückt auch gar nichts“. Mit diesen und ähnlichen Worten bedeckte er mit seinem Mißgeschick, das ihm ein solches Wetter bescherte und ihm seinen Weihnachtsausflug verleidete. . . .

Ein älterer Landsturmann, dem die lange Zeit im Felde einen struppigen Bart hat wachsen lassen, hatte mit seinem vollgepackten Rucksack im gleichen Abteil des Sitzzugs Platz genommen.

Er kommt direkt von der Front im Osten und fährt bereits den dritten Tag, um den lang ersehnten Urlaub bei Weib und Kindern zu verbringen. Von den Mitreisenden in ein Gespräch gezogen, erzählt er schlicht von den Mühen und Gefahren im Felde, von verwüsteten Fluren, von zerstörten Städten und Dörfern und dem Elend, der von ihrer Scholle vertriebenen Bevölkerung, von all den graufigen Dingen des völkermordenden Krieges. Er ist herzlich froh, für einige Zeit der Hölle entronnen zu sein.

Ihm gegenüber sitzt ein Mann, etwa Mitte der dreißiger Jahre. Wie sich im Laufe des Gesprächs ergibt, ist er Ingenieur in einer größeren Maschinenfabrik. „Sie sind nicht Soldat,“ fragte der Landsturmer den Mann. „Nein,“ lautet die Antwort, „ich bin rekrutiert, aber glauben Sie mir, ich habe es trotzdem manchmal schwerer als Sie.“ Die erstaunten Blicke der Mitreisenden richten sich auf den Mann, und ein peinliches, verlegenes Schweigen folgt diesen Worten. In dem Gesicht des Landsturmanns zuckt es, als ringe er mit sich, ob er antworten soll. Die Antwort unterbleibt; stumm lehnt er sich zurück, und schweigend wird die letzte Strecke der Fahrt zurückgelegt. — Es war ein beredtes Schweigen. . . .

Es gibt immer noch gedankenlose Menschen, die mit ihren Worten beweisen, daß sie von der Größe und Tragik des Ereignisses, dessen Zeugen wir sind und das den Erdball von einem Pol bis zum andern erheben läßt, nicht berührt werden. Ihre kleinen, wichtigen menschlichen Sorgen dünken sie weit wichtiger als das furchtbarste Geschehnis, von dem die Menschheit je heimgejucht wurde.

Tote Seelen! —

### Vater auf Urlaub!

„Vater kommt auf Urlaub!“ Er kommt wirklich einmal nach all den langen Monaten zu uns aus Frankreich in die Heimat. So hatte die Mutter ihren beiden lieben Sprößlingen Hans und Marika freudestrahlend erzählt. Soeben hatte nämlich der Briefträger einen Feldpostbrief von dem Vater gebracht, und darin stand es, daß er nächste Woche kommen wird. Freudevoll hüpfen Bub und Mädel in der Wohnung umher, nur von dem einzigen Gedanken erfüllt: Vater kommt! Die beiden Kinder wollten es immer nicht recht glauben, daß Vater wirklich einmal kommen sollte, nun aber hatte es die Mutter schwarz auf weiß durch den Brief. Die Kügel... der Mutter und Kindern blühten heller auf, und sie konnten alle drei kaum den Zeitpunkt an dem Vater mit dem Zuge ankommen sollte.

Die freudige Nachricht verkündete der lockere Rindermund, sofort bei allen Gespielen im Hause, in der Schule. Alle sollten sie Anteil nehmen an dem freudigen Ereignis. Ihr Jubel kannte keine Grenzen, und die beiden Kinder kamen täglich darüber nach, was sie dem Vater alle für Aufmerksamkeit erweisen sollten. Sie dachten in erster Linie an den Schmuck der Wohnung mit Blumen. Ja, die mochte der Vater immer am liebsten. Und besonders Rosen waren seine Lieblingsblumen, mit denen magie die Wohnung geschmückt werden; rote, weiße, gelbe sollten den bescheidenen Tisch zieren, wenn Vater das traurige Heim betritt.

Die Zeit war ihnen schon herzlich lang geworden — 16 Monate sind es her, daß Bub und Mädel ihren Vater das letztemal umarmten und er sie an seine Brust drückte. Welche eine Zeit für ein Kinderherz. Und was hat sich nicht alles in dieser Zeit er-











# An unsre Mitbürger!

Unsere wertgeschätzten Kundschaft und einem sehr geehrten Publikum fühlen wir uns veranlasst, folgendes ergebenst mitzuteilen: Seit Festsetzung der Höchstpreise für Schweine im Marktverkehr der grossen Städte ist der seitherige Auftrieb an Schlachtschweinen derart zurückgegangen, dass wir beim besten Willen

**nicht mehr in der Lage sind, dem Verlangen nach frischem Schweinefleisch und daraus hergestellten Wurstwaren**

auch nur annähernd entsprechen zu können. Unsre Mitglieder werden daher in der nächsten Zeit voraussichtlich gezwungen sein, ihre Läden auch neben den fleischlosen Tagen noch **zeitweilig geschlossen** zu halten. — Wir haben unter Darlegung der entstandenen Verhältnisse die Behörden und Verwaltungen bereits um Abänderung uns nicht zweckmässig erscheinender Verordnungen gebeten und versichern, dass wir unter den schwierigen Zuständen der heutigen Zeit auch ferner nach besten Kräften bemüht sein werden, allen erfüllbaren Wünschen unsrer Mitbürger in bereitwilligster Weise nachzukommen. 2284

## Die Fleischer-Innung Magdeburg

Der Vorstand. **W. Grünig** **W. Koblitz**  
Obermeister.

# Lange & Münzer

Breiteweg 51, 51a, 52

## Trauer-

Hüte, Kleider, Blusen, Röcke, Handschuhe, Schleier, Krepps

287 in allen Preislagen und grösster Auswahl.

Anfertigung von Kleidern innerhalb 12 Std.



2803

## Billiger Schuhverkauf

- |  |   |
|--|---|
| Kind.-imit. Kamelhaarstoff-Hausschuhe, Filzsohle 22 bis 28 98    | Dam.-Lack- u. weiß Led. Halbschuhe, Gänzelp. 1.45   |
| Feinfarb. Kinder-Tuchohrschuhe 1.48 u. 98                        | Dam.-Lack-Spang-, Knopf- und Schnürschuhe Einzelpaare 6.90 5.90 3.90  |
| Kinder-Leder- und Stoff-Schnürstiefeln feinfarbig 95             | Damen-Schnür- und Knopfstiefel, auch mit Einfaß, schwarz, braun und grau, Einzelpaare regulärer Wert bedeutend höher 8.35 7.85 6.35 |
| Damen-Ledertuch-Par-töffel, schwarz u. rot 98                    | Reispost. Herrenstiefel Einzelpaare 10.90 9.90 8.90   |
| Damen-imit. Kamelhaar-Stoffhausschuhe, Filz- und Spaltsohle 1.65 | Wetterfeste Winterstiefel in großer Auswahl.  |
| Dam.-Lederhausschuhe 705 schwarz u. braun von Lan                |   |

Hauptgeschäft: **17 Alter Markt 17**  
Zentrale Zudenburg: **121c Halbersstädter Str. 121c**  
Rein Baden! 1 Treppe hoch. Gute Beschäftigung.



Offerlere zum Sonnabend  
**prima Sohlenfleisch**

**Ed. Kamlah, Magdeburg-M**  
Lübecker Strasse 97.

## M. Blumenthal & Comp.

Inh. Friedrich Voock

(bis 30. 11. 14) Mitinhaber der Firma S. Pollak

Konserven-Fabrik :: Likör-Fabrik

MAGDEBURG

Breiteweg 193/94

Fernruf Nr. 7374



Stammhaus  
gegründet 1817

3128 Eingetr. Schutzmarke

### Preiswerter, nahrhafter Brotbelag

**Gemischte Frischebst-Marmelade**, hergestellt aus frischen Früchten, mit bester Kristall-Raffinade verköcht  
Küchen-Dose à 2 Pfund **1.00**  
bei 10 Dosen **0.90**  
br. ca. 10-Pfd.-Blecheimer **3.50**  
br. ca. 25-Pfd.-Blecheimer **8.25**  
br. ca. 150-Pfund-Fässer pro 100 Pfund **31.00**

**ff. Magdeburger Pflaumenmus** (kein Mischmus) in bekannter, unübertroffener Qualität, dick eingekocht  
br. ca. 10-Pfd.-Em.-Eimer **4.60**  
br. ca. 10-Pfd.-Em.-Kocht. **4.75**

**Blumenthals Apfelmus** ff. Qualität, tafelfertig zubereitet, vorzüglicher Brotaufstrich  
ca. 10-Pfund-Dose **3.10**

**Delikatess - Marmelade** das Feinste, was existiert  
br. ca. 10-Pfd.-Blecheimer **4.50**  
br. ca. 25-Pfd.-Blecheim. **11.25**

**Tafel-Kunsthonig** (Marke Bienenkönigin)  
Altsilber-Dose à 2 Pfund **1.05**  
br. ca. 10-Pfd.-Blecheimer **3.25**  
br. ca. 10-Pfd.-Em.-Eimer **3.55**  
br. ca. 10-Pfd.-Em.-Kocht. **3.75**

**Kaiser-Speise-Sirup** ca. 10-Pfund-Dose **2.00**

— Verkauf werktags im Hofkontor. —

## Ein Waggon Seife u. Waschpulver

ist wieder eingetroffen und wird zu ermäßigten Preisen verkauft  
**Seifennudel-Waschpulver**  
Bestel 5 Pfund **1.25**

**Waschpulver „Kristall“**  
Bestel 4 Pfund **0.75** — Pakete 2 Stück **0.25** — Pakete 10 Stück **1.00**  
**Enorm billig! Hohe Waschkraft!**

**Gelbe Schmierseife** 3110  
10 Pfund **4.50** — 5 Pfund **2.25**

**Weisse Schmierseife**  
10 Pfund **3.00** — 5 Pfund **1.60**

Bei Abnahme von ganzen Gebinden Preisermäßigung. Bei Einkauf von 5 bis 10 Pfund sind Gefäße mitzubringen.

Versand nur gegen Voreinsendung des Betrags.

**Andreas Andresen**  
Magdeburg, Leiterstraße 16.

empfehlen die Buchhandlung Volkstimme

## Unrichtspostkarten 3135 Opferiere heute Sonnabend

- ff. Kalbfleisch von 1.00 an
- ff. Rinderzungen Pfund 1.40
- ff. Rinderherzen Pfund 90
- ff. Schleichschwanz Pfund 80
- ff. Rinderriemen Pfund 1.00
- ff. Suhenter Pfd. 70 bis 65 Pfd. 65

## Rich. Bosse Große Marktstr. 20.

Schrotestraße 56/57  
1 St., 1 Kam., 1 Kch., Kell. 240 Mk.  
1 Stube, 1 Küche, Keller 150 Mk.  
Gartenparzellen verpachtet  
H. Str., Fischestr. 38.

## Arbeitsmarkt

Tüchtige Wickelmacherin für dauernd gei. Kopitzer Str. 55.

**Schmidt, Lübke & Co.**  
Wergenzstraße 14.

3131  
eine große Anzahl  
Boden- u. Klotzbeutel-  
kleberinnen  
bei guter Bezahlung in  
dauernde Stellung.  
**Hugo Bestehorn**  
Magdeburg-R.

3132  
Braunschweiger Str. 23.  
**Halberstädter**  
Familienverein für Krankenpflege  
— E. G. m. u. H. —  
Wir suchen zum 1. Februar 1916  
einen **Kassenboten**.  
Gehalt monatlich 88 Mk. Kav.  
tion 800 Mk.  
Schriftliche Meldungen sind bis  
15. Januar zu machen an  
**Adolf Schumann,**  
Zudenstraße 10.

**Tüchtige Maurer**  
bei dauernder Beschäftigung, 10 Stunden Arbeitszeit,  
85 Pfennig Stundenlohn, sofort gesucht bei den  
Rechtsanwälten der Pulverfabrik Premnitz bei  
Rathenow. 3134  
zu melden am Sonntag, 12 bis 2 Uhr, im Säu-  
hof zum goldenen Stern, Magdeburg, Bahnhofsstr.  
**Aktiengesellschaft für Bauausführungen, Berlin.**

Wir stellen  
**zwanzig tüchtige**  
**Maurer**  
ein. 2133  
**Saccharin-Fabrik**  
Aktien-Gesellschaft  
Magdeburg-Südost.

## Weißt du Bescheid, Soldat?

- Was haben meine Familienangehörigen für **Kriegsunterstützung** zu beanpruchen?
- Was hat meine Ehefrau für **Kriegswochenhilfe** zu beanpruchen?
- Habe ich für meine Kinder Anspruch auf **Schulgeldbeihilfe**?
- Was habe ich im Falle einer Verwundung für **Rentenansprüche**?
- Was muß meiner Familie im Falle meiner **Erbtötung** gewährt werden?
- Muß die **Löhnung** meiner Familie gewährt werden, wenn ich in **Gefangenschaft** gerate?
- Habe ich als Soldat noch **Anspruch** an die **Krankenkasse**?
- Muß mir auch die **Rente** aus der **Invalidenversicherung** gewährt werden, wenn ich **verwundet** werde?

Ueber alle diese und noch eine Reihe anderer wichtiger Fragen gibt das kleine Büchlein „Krieger-Renten“ in leicht verständlicher und klarer Weise Aufschluß. Die Schrift ist von einem Feldgauen verfaßt und von Militärbehörden und Zahlmeisterbüros als **vorzüglich** anerkannt worden. Sie ist ein wichtiger Ratgeber und unentbehrlich für jeden Soldaten, der über seine Ansprüche aufgeklärt sein will. **Preis 40 Pfennig.** Wir senden sie auch als Feldpostbrief ins Feld.  
**Verlag W. Pfannkuch & Co., Magdeburg.**



# Warenhaus Raphael Wittkowski

Breiteweg Nr. 61

Breiteweg Nr. 61

## Großer Inventur-Ausverkauf

nur in den erlaubten Abteilungen

— Die Qualitäten sind unsre bekannt guten — Die Preise sind teilweise erheblich herabgesetzt

Große Posten

Glas-, Porzellan-, Steingut-, Emaille-, Holzwaren, Bürsten, Lackierwaren, Luxuswaren.

Wirk-, Web-, Strickwaren und hieraus gefertigte Gegenstände sind vom Inventur-Ausverkauf ausgeschlossen.

Große Posten

Schmuckwaren, diverse Kurzwaren, Kolliers, Nadeln, Broschen, Ketten.

Ein Sonderposten  
**Damen-Handtaschen**  
jetzt ganz enorm billig.

**Metall-Reform-Bettstellen**  
bekannt hervorragend billig.

Ein Posten Briefkassetten **48**  
25 Bogen, 25 Umschläge . jetzt

Außerhalb des Inventur-Ausverkaufs:

## Hervorragend billige Konserven

Unsre Konserven sind von erstklassiger Qualität, haben volle stramme Packungen und sind neuester Ernte 1915.

Telephonische Bestellungen werden schnellstens erledigt.

Für den Feldpostversand!

Gemischtes Gemüse mit Rindfleisch . Dose 95	Bohnengemüse mit Rindfleisch . Dose 95
Kohlrabi mit Rindfleisch Dose 95	Rostbraten mit grünen Bohnen . . . Dose 1.35
<b>Junge Gemüse-Erbesen</b> 2-Pfd.-Dose <b>72</b>	<b>Junger Kohlrabi</b> in Scheiben mit Grün 2-Pfd.-Dose <b>45</b>
Karotten mit Rindfleisch Dose 95	Pudding-Pulver Mandel u. Vanille 1/2-Pfd. 30
Hühner-Brühwürfel 30 Stück 1.15	Mandel-u. Rosmenspeise 1/2-Pfund 40
Brühwürfel (Hausmarke) 40 Stück 1.10	Rote Grütze 1/2-Pfund 35

Riesenstangenspargel 10/16 Stang. extra stark. 20/24 Stang. 2.25 1.18	Raiserscheiten allerfeinste Erbsen 1.35
Elite-Stangenspargel 2.15 1.13	Feine Erbsen I 1.05
Pa. la. Stangenspargel sehr stark. 28/30 Stg. 2.00 1.00	Feine junge Erbsen II 0.95
Prima Stangenspargel stark 32/34 Stg. 1.90 0.98	Junge Erbsen mittelfein . . . 0.82
Stangenspargel mittelfest. 40/44 Stangen 1.80 0.95	Leipziger Allerlei extra Prima 1.25
Stangenspargel 50/60 Stangen . 1.40 0.75	Leipziger Allerlei III . . . . . 0.95 0.55
Stangenspargel dünn . . . . . 1.20 0.65	Braunkohl . . . . . 0.45
Prima Brechspargel extra stark. mit Köpfen . . . 1.80 0.95	Weißkohl . . . . . 0.45
Prima Brechspargel stark . . . . . 1.70 0.90	Wirsingkohl . . . . . 0.52
Brechspargel mittelfest . . . . . 1.60 0.85	Prima Steinpilze . . . . . 1.35 0.73
Brechspargel mittel II . . . . . 1.40 0.75	Feinste Schnittbohnen Ia. Stg. Bohnen 0.65
Abschnittspargel . . . . . 0.72	Junge Schnittbohnen . . . . . 0.32
Ganze Karotten mittel . . . . . 0.82	Birnen . . . . . 0.88 0.49
Gewürfelte Karotten . . . . . 0.39 0.29	Pflaumen bewährt gute Qualität 0.52

Dr. Oetkers Puddingpulver 15	Dr. Oetkers Mokka-Speise mit Mandeln 20
Dr. Oetkers Schokoladen-Puddingpulver 18	Dr. Oetkers Vanille-Sauce-Pulver 10
Dr. Oetkers Rote Grütze 18	Milch Ersatz f. Meizena 1/2-Pfund-Paket 48
	1-Pfund-Paket 88
<b>Fadenfreie Brechbohnen</b> 2-Pfund-Dose <b>48</b>	<b>Leipziger Allerlei</b> 2-Pfund-Dose <b>78</b>
Dr. Oetkers Gustin 1/2-Pfund-Paket 25	Fertiges Torten-Pulver <b>Lagora</b> ohne Butter, ohne Wehl, ohne Mehlmarke 55
Eierkuchen-Pulver 10	

Feinster **Kunsthonig** 5-Pfd.-Eimer **1.85**

**Junge Brech- und Schnittbohnen** 4-Pfd.-Dose 88, 3-Pfd.-Dose 68, 2-Pfund-Dose **45**

Feinste Feischbitt **Marmelade** 5-Pfd.-Eimer **2.25**

Leser und Leserinnen, deckt alle eure Einkäufe nur in den Geschäften, die in der „Volksstimme“ inserieren!

**Prima Sohlleder-Ersatz!**  
Dauerhaft wie Leder und im Ausschnitt um 90 Prozent billiger.  
Bestellung mit Leber-Ersatz:  
Herrensohlen und Absatz 5.00 Mk.  
Damensohlen und Absatz 3.50 Mk.  
Kindersohlen je nach Größe.  
**H. Gerecke, Buckau, Feldstrasse 61.**

**Hasenfelle**  
Kaninfelle, Ziegen-, Kalb- und Schaffelle sowie Pferdehaare, Marbes-, Fuchs-, Zitijsfelle, alle Arten  
**Häute**  
kauft die Feilhandlung  
**C. W. Schönemann**  
Gasthof Goldener Arm Georgenplatz 14.

**Vorteilhaft kaufen Sie bei Völker!**  
Frisches Delikates-Pflaumenmus,  
ff. Marmelade, Prima Kunsthonig  
in Packungen von 5-, 10- und 20-Pfund-Eimern und ausgewogen  
**A. R. Völker** Butter-Großhandlung

**Anzüge, Mäntel und Paletots**  
im Abonnement getragen, gut erhaltene Kleidungsstücke jetzt vorrätig.  
**J. Büscher,**  
Eingang Kaiserstr. 23, Hof.

**Schallplatten**  
kaufen Sie am besten, a. Matenzahlung, bei  
**W. Prell**  
Alter Markt 17, Steinladen. - S., part. r.

**Strümpfe**  
selbstgestrickt, erhält man billigst bei **F. March,** Breiteweg 93, I.  
Pracht. Gebett Betten, rot, neu, 28.50, u. 2 herl. Brautbetten mit Daunendecken u. Stoff, b. z. v. Straßburger Str. 3, S. pt. I. (R. Zirkus)

Herrenrad 25 Mk. H. Hand-leiterwagen 8 Mk. zu verkaufen Sieversstr 1, 3 Fr. v. 2982  
**Kaufhaus Frank Koch**  
Fernsprecher 3577  
Fahrräder: Nähmaschinen, Wasch- u. Wringmaschinen, goldene und Taschenuhren, silberne Taschenuhren, Wanduhren, Uhren aller Art, goldene Ringe, Brillen, Schmuck, Silbergeschätze, Barometer, Operngläser und verschiedene andere Gegenstände.  
Die Verkaufsprämie sind vom Verkauf völlig getrennt, daher ungenutzte Gelegenheiten zu billigem Einkauf.  
Früher WeinstraÙe jetzt 3047  
**Leiterstr. 2**

Die beste Bezugsquelle in **Bettfedern u. Damen Inletten, Laten und Bezügen**  
9120  
bleibt unerschrocken ein Spezialgeschäft.  
Dampf-Bettfedern-Reinigung.  
**Fr. Bischofberger**  
Schwerfegerstr. 26, Ecke. Begründet 1844. - Fernruf 4388.

**!Wahl-Boas!**  
schon von 3 Mk. an habe eine große Ladung spottbillig abgegeben, fast für die Hälfte des früh. Wertes.  
**H. Sieverling**  
Jakobstr. 17, I